

собственной оценке ситуации), **постпозитивного** (оценка слов собеседника следует за собственной оценкой ситуации), **интерпозитивного** (оценка слов собеседника разрывает собственную оценку ситуации), **опоясывающего** (оценка слов собеседника вводит и заключает собственную оценку ситуации) и **смешанного** (оценка слов собеседника выражается как в интерпозиции, так и в одной из крайних позиций).

Актуализация того или иного способа и структурного типа экспликации коммуникативных смыслов согласия / несогласия в телевизионных дискуссионных ток-шоу может определяться рядом факторов: коммуникативной интенцией участника дискуссии, его индивидуальным стилем общения, темпоральным фактором и др.

Подробное комплексное изучение отдельных структурных элементов высказываний коммуникативных смыслов согласия / несогласия может способствовать более глубокому пониманию механизмов их зарождения, экспликации и функционирования, а также более точному определению их места и роли в процессе создания такого медийного продукта аналитической направленности как телевизионное дискуссионное ток-шоу. Результаты подобного исследования могут существенно расширить имеющиеся представления об особенностях коммуникативного поведения носителей изучаемого языка в условиях спонтанного живого речевого общения и способствовать его более эффективному изучению и усвоению.

**Э. Е. Платонова, Е. Л. Кудрявцева**  
*БГУКИ (Минск)*

## **ОВЛАДЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРОЙ КАК УСЛОВИЕ УСПЕШНОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Современные тенденции развития Беларуси, её интеграция в современное мировое сообщество, а также новая политическая и социально-экономическая обстановка и бурный рост международных связей в различных областях экономики, науки и культуры обуславливают потребность общества в специалистах, способных осуществлять успешную межкультурную коммуникацию. Расширение международных контактов предполагает, что основной задачей политики в области языкового образования является вхождение в мировое образователь-

ное пространство и подготовка высокообразованных специалистов, способных на установление взаимопонимания в процессе деловых контактов с представителями других культур. В данном контексте обучение иностранному языку признается одним из приоритетных направлений в обновлении задач высшего образования.

Иностранный язык как социокультурное явление служит средством овладения иноязычной культурой. При обучении студентов иностранному языку существует реальная необходимость широкого использования лингвострановедческого материала с целью ознакомления с культурой изучаемого языка и её национальными особенностями. Важно учитывать не только сумму знаний и практическое владение навыками и умениями речевой деятельности, но и рассматривать обучаемых как будущих специалистов, познающих и усваивающих культуру страны изучаемого языка и способных продемонстрировать свои знания в межкультурном профессиональном и бытовом общении. Это обусловлено потребностью успешного участия в международном и экономическом информационном обмене и необходимостью использования знаний культурологического характера в деловой межкультурной коммуникации.

Концепция языка как элемента культуры народа позволяет говорить о важности изучения не только системно-языковых знаний, но и законов, обычаев и национального менталитета представителей других культур, поскольку отсутствие этих знаний приведет к дисбалансу в процессе принятия решений, в вопросах самоорганизации и разрешения конфликтов. Будущим специалистам необходимо знать основные навыки профессионального общения на иностранном языке в новой для них межкультурной среде. Важным условием успешного образовательного процесса является введение на занятиях элементов страноведения, благодаря которым студенты знакомятся с реалиями страны изучаемого языка, получают дополнительную информацию в области культуры, истории, образования, традиций, что дает возможность приобщить их к иноязычной культуре, а так же поддерживать интерес к изучаемому предмету.

Иностранный язык как средство коммуникации между представителями разных народов и культур играет важную роль в реализации профессионального общения в межкультурной среде. Освоение специалистом лингвокультуры на национальном, общекультурном, социальном и профессиональном уровнях обеспечивает эффективность его

деятельности и является важным фактором профессионального самоопределения. Например, знание языковых реалий для будущего специалиста необходимо в различных ситуациях: в случае профессионального и личного общения с носителями языка, для ведения переписки, при чтении прессы, литературы, публицистики, при дальнейшем изучении иностранного языка и т. д. По словам Т. Е. Исаевой, «не только количество лексических единиц определяет успешность человека в общении, особенно на иностранных языках. Необходимо помнить, что внутренняя организация каждого языка, его грамматические правила, особенности употребления тех или иных устойчивых выражений складывались и закреплялись в сознании народа на протяжении всей его многовековой истории» [1, с. 10].

Коммуникативно-речевая компетенция специалиста выступает в качестве одного из основных критериев его профессионализма. В процессе межкультурной коммуникации, и особенно бизнес-коммуникации, безупречное владение словом как инструментом профессиональной деятельности во многом определяет успешность последней. Однако необходимо понимать, что не только знание языка, но и культуры, и мышления данного народа влияют на процесс делового партнерства, а также помнить о последствиях, к которым может привести непонимание или пренебрежительное поведение представителей одной культуры по отношению к другой.

Таким образом, с одной стороны, язык является инструментом для передачи форм речевого поведения, создающим среду для межкультурной коммуникации, а с другой стороны, язык – это путь к постижению иноязычной культуры. Кроме того, вопрос взаимосвязи языка и культуры – один из основополагающих как в языкознании, так и в системе общечеловеческих ценностей. Овладение языком подразумевает и освоение обобщенного культурного опыта народа, говорящего на нем. Это дает возможность для осознания различий между культурами, что является особенно важным для эффективной организации межкультурного диалога.

#### **Список использованных источников**

1. Исаева, Т. Е. Речевая коммуникация в туризме : учеб. пособие с материалами на английском языке / Т. Е. Исаева. – 2-е изд. – М. : Наука-Спектр, 2015. – 240 с.
2. Шамне, Н. Л. Актуальные проблемы межкультурной коммуникации / Н. Л. Шамне. – Волгоград, 1999. – 206 с.